



연중 제14주일

2021년 7월 4일(제488호)

본당 주소: 425 Boulder Ct. #400, Pleasanton, CA 94566

(전화) 925-600-0177 / (FAX) 925-237-8423

사무실 e-mail: office@tvkcc.org, 웹사이트: www.tvkcc.org

주일학교	온라인
신심단체	레지오 마리아: 온라인
	성령기도회: 온라인
	올드레아: 온라인
	항심 기도회: 온라인
성시간	일시 중단

주일 / 평일미사: 425 Boulder Ct. #400, Pleasanton, CA 94566

온라인 미사: 유튜브에서 'TVKCC mass' 검색

미 사	교중미사	오전 9시 - 10시
	평일미사	화, 목, 토요일 오전 9시 30분
	English Mass	Temporarily suspended
	Youth Mass	Temporarily suspended
고해성사	교중미사 전: 오전 8시 30분 - 8시 50분	
	평일미사 전: 오전 9시 - 9시 20분	
유아세례	일시 중단	

해설_손영채(아네스) 제1독서_한영준(대건안드레아) 제2독서_한영준(대건안드레아)

입 당 송 | 시편 48(47),10-11

하느님, 저희가 당신의 성전에서 당신의 자애를 생각하나이다.
하느님, 당신을 찬양하는 소리, 당신 이름처럼 땅끝까지 울려 퍼지나이다. 당신 오른손에는 의로움이 넘치나이다.

제1독서 | 에제 2,2-5 Ezekiel 2:2-5

화 답 송 | 시편 123(122),1-2,2,3-4(2,3-4)

Psalms 123:1-2, 2, 3-4

- ◎ 저희는 주 하느님을 우러러보며 당신 자비만을 바라나이다.
- ◎ Our eyes are fixed on the Lord, pleading for his mercy.
- 하늘에 좌정하신 분이시여, 저는 당신을 우러러보나이다. 보소서, 종들이 제 주인의 손을 눈여겨보듯, 당신을 우러러보나이다.
- ◎
- To you I lift up my eyes who are enthroned in heaven — As the eyes of servants are on the hands of their masters.
- ◎
- 몸종이 제 안주인의 손을 눈여겨보듯, 저희는 주 하느님을 우러러보며, 당신 자비만을 바라나이다. ◎
- As the eyes of a maid are on the hands of her mistress, So are our eyes on the LORD, our God, till he have pity on us. ◎

- 자비를 베푸소서, 주님, 저희에게 자비를 베푸소서. 저희는 죽도록 멀리만 받았나이다. 거만한 자들의 조롱을, 교만한 자들의 멸시를, 저희 영혼이 죽도록 받았나이다. ◎
- Have pity on us, O LORD, have pity on us, for we are more than sated with contempt; our souls are more than sated with the mockery of the arrogant, with the contempt of the proud. ◎

제2독서 | 2코린 12,7-10 Second Corinthians 12:7-10

복음환호송 | 루카 4,18

◎ 알렐루야.

◎ Alleluia.

- 주님의 영이 내 위에 내리셨다. 주님이 나를 보내시어 가난한 이들에게 기쁜 소식을 전하게 하셨다. ◎
- The Spirit of the Lord is upon me, for he sent me to bring glad tidings to the poor. ◎

복 음 | 마르 6,1-6 Mark 6:1-6

영성체송 | 시편 34(33),9 참조

주님이 얼마나 좋으신지 너희는 맛보고 깨달아라. 행복하여라, 주님께 바라는 사람!



저희는 주 하느님을 우러러 보 며 달-신 자비만 -을 바라나 이 다

“새로 나오신 신자분 모두를 환영합니다.”

앓는 이들을 위한 기도 요청

윤창섭 안드레아, 이한아 안나, Teresa Lee, 김종택, Yong Ah Lee, 이잠수, 최영숙 마리아, 김필순 루시아,

고은경 엘리사벳, 윤정의 알폰소

각종 질병으로 고생하시는 분들을 위해 기도해 주시고 기도가 필요하신 분은 본당 사무실로 연락해 주시기 바랍니다.



예수님이 이천 년 전에 태어나신 분이시기에, 거리감이 느껴지시나요? 혹 그분이 이곳 우리가 살고있는 한국 땅이 아니라 저 먼 중동의 팔레스티나에 사셨던 분이라 멀게 느껴지시나요? 혹시라도 그분이 지금 이 땅에 우리와 함께 살고 계신다면, 우리가 그분을 더 잘 알아볼 수 있을까요? 꼭 그렇지도 않을 것 같습니다, 오늘 복음에서 예수님의 동향 나자렛 사람들의 모습을 보면요.

예수님은 공생활, 아마도 초기 즈음에 카파르나움에서 중풍병자도 고쳐 주시고, 갈릴래아 호수 건너편 게라사 지방에서 마귀들도 쫓아내시고, 야이로의 딸도 살리시는 등, 많은 기적을 행하신 후 잠시 고향 나자렛에 돌아가셔서 어느 안식일에 회당으로 가십니다. 회당은 사제들이 제사를 드리는 성전과는 달리, 마을 사람들이 모여 성경 말씀을 듣고, 함께 기도도 하고 거룩한 가르침도 듣는 일종의 '(마을)회관' 같은 곳입니다. 예수님께서는 이사야 두루마리를 읽으시고(루카 4,17) 권위를 갖고 가르치십니다. 그런데 예수님의 동향 나자렛 사람들은 그분의 깊은 가르침을 듣기보다는, '저 사람이 어디서 저 모든 것을 얻었을까? 저런 지혜를 어디서 받았을까? 그의 손에서 저런 기적들이 일어나다니!' 하며 놀라는 데 그칩니다. 왜냐하면 나자렛 사람들은 예수님을 너무도 잘 '알고 있다'며 선입관으로 그분을 규정하고 보기 때문입니다. '저 사람은 목수로서 마리아의 아들이며, 야고보, 요세, 유다, 시몬과 형제간이 아닌가? 그의 누이들도 우리와 함께 여기에 살고 있지 않는가?' 그 어머니도 동네 사람이고, '예수님의 형제들도 다 알고 있지 않은가?'라고 생각한 겁니다(물론 근동의 '형제'라는 단어는 한 어머니에서 난 한배 형제들만 지칭하는 것이 아니

라, 넓게는 일가친척과 친족까지 다 '형제'로 지칭합니다.). 우리 자신의 아집에 갇혀 있으면, 우리가 아는 피상적인 얕이 참된 믿음으로 넘어가는 것을 막는 걸림돌이 되기도 합니다. 이런 경우를 오늘 1독서에서는 '얼굴이 뻔뻔하고 마음이 완고한 저 자손들'이라고 표현합니다.

예수님이 누구신지 피상적으로 아는 것을 넘어, 깊은 믿음으로 넘어가기 위해 어떤 자세가 필요할까요? 오늘 둘째 독서에서 바오로 사도가 힌트를 줍니다. 주님께서는 바오로 사도에게 말씀하십니다. "나의 힘은 약한 데에서 완전히 드러난다." 그렇기에 바오로 사도는 '그리스도의 힘이 나에게 머무를 수 있도록 더없이 기쁘게 나의 약점을 자랑하렵니다.'라고 말씀하십니다. 우리 자신의 힘(그것이 외형적 힘이나 사회적 파워 혹은 물질적 풍요의 힘이건 간에)만 믿고 '얼굴이 뻔뻔하고 마음이 완고하게' 하느님께 맞서지 않고, 하느님 자비에 깊이 의탁하기 위해선 먼저 우리의 약함과 한계를 받아들일 줄 알아야 합니다. 우리 삶에서 한 번씩 찾아오는 시련과 힘든 십자가들은 '뻔뻔해지기 쉽고 완고해지기 쉬운' 우리를 하느님 앞에 무너뜨리며, 우리 자신의 힘이 아니라 하느님을 찾게 만드는 하느님의 초대요, 개입입니다. "우리가 약할 때, 오히려 강하기 때문입니다."

정순택 베드로 주교 | 서울대교구 보좌주교

김수정 REALTOR® Soo Jung (Julia) Kim KELLERWILLIAMS DRE 02049482 925.416.9249 kw julia.kim@kw.com	KOREAN B.B.Q 영동 순두부  7268 San Ramon Rd. Dublin, CA 94568 925-551-0825	STEVE G KIM DDS Family & Cosmetic Dentistry Dr. 김진만 치과병원 111 Deerwood Rd. Suite 350 San Ramon, CA 94583 925-718-8970 / sgkdental@gmail.com www.sgkdental.com	Tri-Valley Orthodontics  Jesse H. Ko DMD / Anne Yoon DDS 111 Deerwood Rd. Ste. 185 San Ramon, CA 94583 ph. 925-272-7868 www.tri-ortho.com
광고를 모집합니다. 서상일 시몬, hongbo@tvkcc.org 650-305-5181	혁신적인 항노화 제품과 훌륭한 사업기회  민주란 아우레아 253-468-3030 jooranmin@gmail.com	대 건 한 의 원 한의학 박사 이준 침, 안약, 체중조절, 통증조절, 체질감별, 건강상담 6990 Village Pkwy #212 Dublin, CA 925-765-9755	좋은 사람들, 좋은 이웃들이 만들어 가는 곳 신세계 여행사  SHINSEGAE TRAVEL 510-688-0155 이 베로니카 510-688-0157 이 레이몬드



6월 15일 이후 지침

+ 찬미예수님

교우 여러분,

오랜 기간 우리의 일상과 신앙생활의 일부를 제한해 왔던 Covid-19 관련 정부 및 교구의 지침들이 많이 완화 되어 마침내 6월 15일자로 실내 미사가 전면 허용되었습니다. 이러한 변화를 교우 여러분과 함께 기뻐하며 아직은 소멸되지 않고 있는 이 질병이 하루속히 소멸 되어 우리의 모든 일상이 완전하게 회복되기를 주님께 간청합니다.

6월 15일 이후 새로이 적용되는 교구의 지침, 변경 내용을 아래 정리해 드리며 우리 공동체는 7월 11일 St Elizabeth 성당에서 미사 봉헌 시작과 함께 적용하겠습니다.

1. 실내 미사 인원 및 거리 유지

- 실내 미사 인원 제한(정원의 25%, 50% 등) 이 폐지 되었으며 이에 따라 실내에서 거리(6피트)를 유지하지 않아도 됩니다.
- 그러나 St. Elizabeth 성당은 우리 공동체 미사 참여 인원 전원보다 훨씬 많은 인원을 수용할 수 있으므로 가족을 제외하고는 되도록 충분한 간격을 유지하실 것을 권장합니다.

2. 마스크 착용

- 백신 접종을 마친 신자는 실내에서 마스크 착용을 하지 않아도 됩니다.
- 백신 접종을 하지 않은 신자와 어린아이들은 반드시 마스크를 착용하셔야 합니다.
- 실외에서는 마스크를 착용하지 않아도 됩니다.
- 위 내용에도 불구하고 개별 신자의 판단에 따라 실내외를 막론하고 마스크를 착용하실 수 있습니다.

3. 개인위생

- 수시로 손 씻기(소독하기), 기침 팔소매로 가리고

하기 등 개인위생 지침은 계속 유지 됩니다.

4. 미사 중 응답과 성가

- 미사 중 응답과 성가를 재개 할수 있습니다. 그러나 마스크 없이 응답과 성가를 하기 위해서는 백신 접종을 마치고 서로 6피트 이상 거리를 유지 하셔야 합니다.

5. 평화의 인사

- 가족간을 제외하고 신체접촉(악수 포함)을 금합니다.

6. 영성체

- 백신 접종을 마친 신자는 마스크 없이 성체를 영하실수 있으며 대신 성체 분배자(보조자 포함)는 백신 접종 여부와 상관없이 마스크를 착용합니다.
- 성체는 손으로 받아 모십니다.

7. 미사 전후 모임, 환담

- 가급적 실외에서 해주십시오.

8. 반 모임

- 교구 지침상에 반 모임 등 소공동체 관련 내용은 없으나 반 모임의 특성(식탁에 밀집하여 앉고 음식을 나누는 등)을 감안할때 당분간 실외 장소를 활용하여 안전을 도모하실 것을 권장합니다.

이번 완화 조치에도 불구하고 아직 Covid-19은 우리 주변에 그대로 살아 있으며 신규 확진자도 계속 발생하고 있습니다. 과하게 경계심을 늦추지 않도록 항상 주의를 기울여 주실 것을 당부드립니다.

금번 교구의 지침은 전례에 관한 내용으로 다른 분야의 지침도 접수되는 대로 공지하겠습니다.

감사 합니다.

TVKCC 사목회



성 김대건 안드레아 신부님 탄생 200주년 희년

기간: 2020년 11월 29일부터 2021년 11월 27일까지

“당신이 천주교인이요?”



성 요셉의 해

PROCLAMATION OF THE YEAR OF ST. JOSEPH

기간: 2020년 12월 8부터 2021년 12월 8일까지

CPA 조미정 (카타리나)
조미정 공인회계사무소

6500 Dublin Blvd. #206
Dublin CA 94568
Tel) 925-803-0200
jenny@jchocpa.com

새 차 13개 자동차 매장에서 도와드립니다

HANLEES AUTO GROUP



책성
직통: 510-283-6310
CELL: 510-776-5856

HILLTOP FREMONT FAIRFIELD NAPA DAVIS

SUE CHO
CELL: 530-220-2848

PARK CHIROPRACTIC

Dr. Joon Park

Office (925) 355-1450

Cell (925) 997-1257

7027 Dublin Blvd. Suite #101
Dublin, CA 94568



광고를 모집합니다.

서상일 시몬,
hongbo@tvkcc.org
650-305-5181

광고를 모집합니다.

서상일 시몬,
hongbo@tvkcc.org
650-305-5181

광고를 모집합니다.

서상일 시몬,
hongbo@tvkcc.org
650-305-5181

광고를 모집합니다.

서상일 시몬,
hongbo@tvkcc.org
650-305-5181



■ 7월 11일 St. Elizabeth 성당에서 첫 미사가 봉헌됩니다

- Pandemic 이후 오랜 기간 재택, 온라인의 편리함에 신앙생활이 나태해 지지는 않았는지, 미사 참례 의무를 잊고 살지는 않았는지 돌아보고 이제는 자리를 박차고 일어나 다시 성전으로 향할 준비를 합니다.
- 주소: 4001 Stoneridge Dr., Pleasanton, Ca 94588
- 미사 시간:
 - 주일: 오전 9시 30분(한국어), 오전 11시(영어)
 - 평일: 화, 목, 금 오전 9시 30분

■ 실내 미사 전면 재개 안내

- 주 정부와 교구의 Covid-19 관련 규제 완화에 따라 6월 15일부터 실내 미사가 전면 허용됩니다.
- 우리 공동체는 센터의 법정 정원을 고려할 때 이번 조치에 따라 증가 되는 실내 인원수가 큰 의미 없는 수준으로 실내 미사 전면 재개는 St. Elizabeth 성당 첫 미사에 맞추어 시행하도록 하겠습니다.
- Pandemic 이후 시행되어온 주일미사 참례 의무 관련 조치는 8월 15일에 종료됩니다. 즉, 8월 15일부터는 주일미사 참례 의무가 다시 살아납니다.
- 자세한 내용은 오늘 주보 3면 및 6월 18일자 이메일 공지를 참고하시기 바랍니다.

■ 성 김대건 안드레아 사제 신심 미사

- 이번 주 화요일(7/6) 미사는 한국 성직자들의 수호자 성 김대건 안드레아 사제 신심 미사로 봉헌됩니다.

■ 평일 미사 온라인방송 중단 안내

- St. Elizabeth 성당에서 실내 미사가 재개됨에 따라 7월 13일(화)부터 평일 미사는 온라인(YouTube)방송이 중단됩니다. 착오 없으시기 바랍니다.

■ 사랑의 모후 뿌리아 7월 월례 모임

- 일정: 7월 8일(목), 오후 8시 - 9시 30분
- 대상: 각 뿌레스디움 간부들
- 참가 방법: 뿌리아에서 지정한 Zoom 미팅 (Meeting ID : 674 039 3221, Password : 320860) - 준비물: 묵주, 레지오 교본, 기도문

■ 제단체 모임 장소

- 7/11 이후 St. Elizabeth 성당 시설 이용은 원칙적으로 미사와 주일학교 용도로 한정됩니다. 별도의 공지가 있을 때까지 각 단체 모임은 종전처럼 센터를 예약하여 이용하여 주시기 바랍니다.

■ 7월 반모임 일정

루카	3	7/11(일) 11:00 AM	온라인	858-334-8454
마태오	3	7/10(토) 7:00 PM	센터	224-707-0119
	4	7/21(수) 8:30 PM	온라인	412-273-2418

■ 온라인 미사참례 헌금 안내

- 직접 미사에 나오시지 못할 경우 주일헌금, 교무금 등 각종 헌금은 당분간 Check을 센터로 우편 발송하여 주시기 바랍니다.
- 자세한 내용은 홈페이지 참고: www.tvkcc.org/giving-2

■ 온라인 미사예물 봉헌 안내

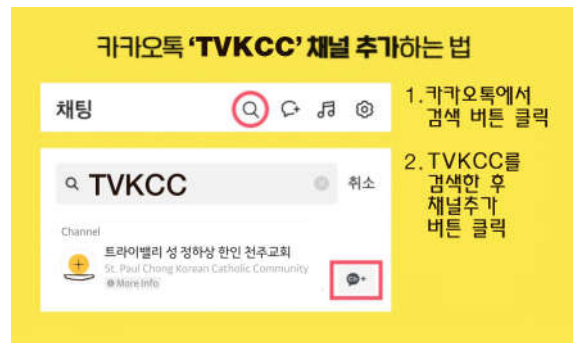
- 온라인 미사에 미사예물을 봉헌하실 수 있습니다.
- 봉헌 신청: 전례부 이메일, tvkcccliturg@gmail.com
- 자세한 내용은 홈페이지 참고: www.tvkcc.org/prayer_requests

■ 지난주 우리의 정성 Offertory and Donations

주일헌금			교무금	성소후원	Bishop's Appeal	합계
교중미사	영어미사	토요특전				
\$685	-	-	\$1,550	\$170	\$110	\$2,515

교무금은 신자들의 의무입니다.

- **교무금(Inquiry of Annual Pledge)**
김규영(6), 김성치(6), 박일신(7-9), 송형철(5,6), 정병섭(4-6), 정종락(6-8)
- **성소후원(Vocation Promotion)**
김성치(6), 박일신(7-9), 정병섭(4-6), 정종락(6-8)
- **Bishop's Appeal**
김성치(6), 정병섭(4-6), 정종락(6-8)
- **성전마련 헌금(Building Fund):** 김성치, 박일신, 박찬호



복음화 지향: 사회적 우정 Prayer intention for evangelisation

사회적 경제적 정치적 갈등 상황에서 우리가 담대하고 열정적으로 대화와 우정을 가꾸어 나가는 장인이 될 수 있도록 기도합니다.

Social Friendship

We pray that, in social, economic and political situations of conflict, we may be courageous and passionate architects of dialogue and friendship.

■ COVID-19는 현재 진행형입니다.

규제 완화에도 불구하고 자신과 공동체의 건강과 안녕을 위하여 각자 방역에 최선을 다합니다. 각 가정에서, 성당에서 손 씻기 등 개인위생 수칙을 철저히 지켜 코로나 바이러스를 이겨냅니다.

■ 고해성사 시간 및 본당 신부님 면담 안내

- 주일: 오전 8시 30분 - 8시 50분
- 평일(화, 목, 토): 오전 9시 - 9시 20분
- 면담: 사무실을 통해 문의 바랍니다.